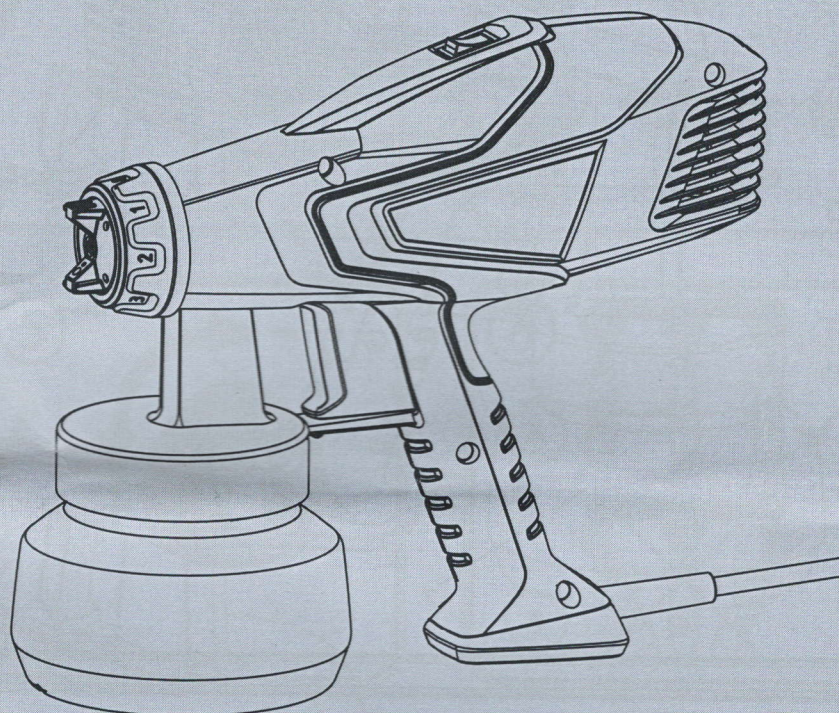


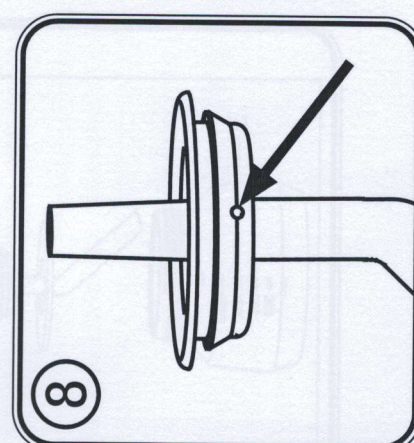
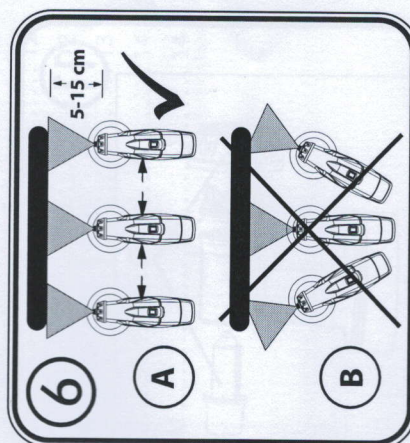
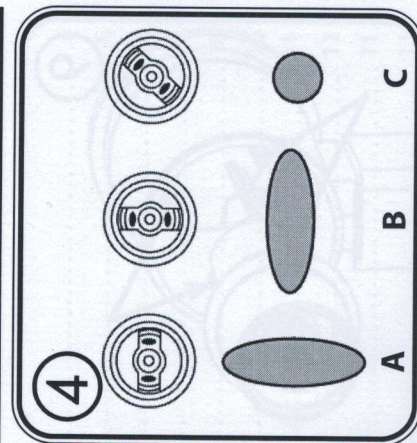
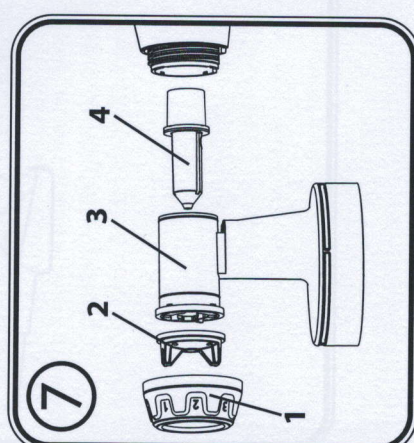
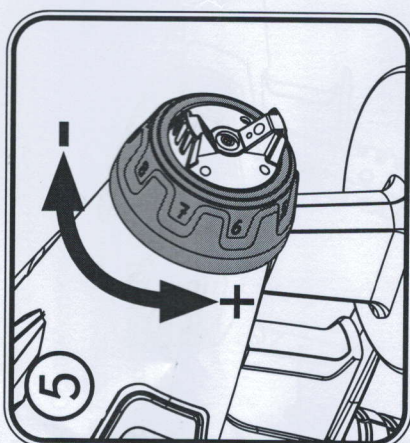
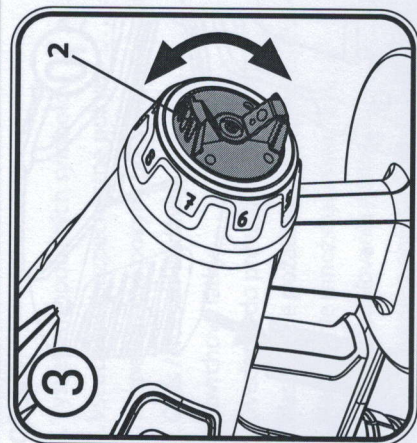
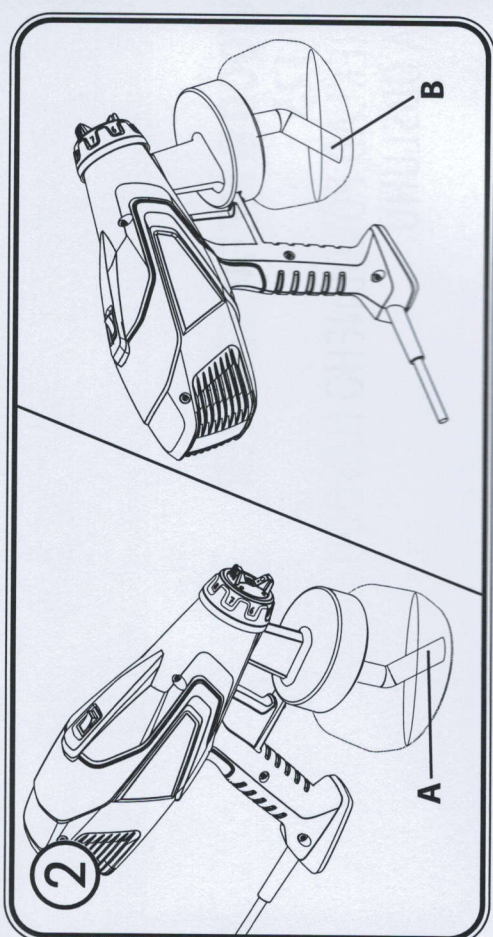
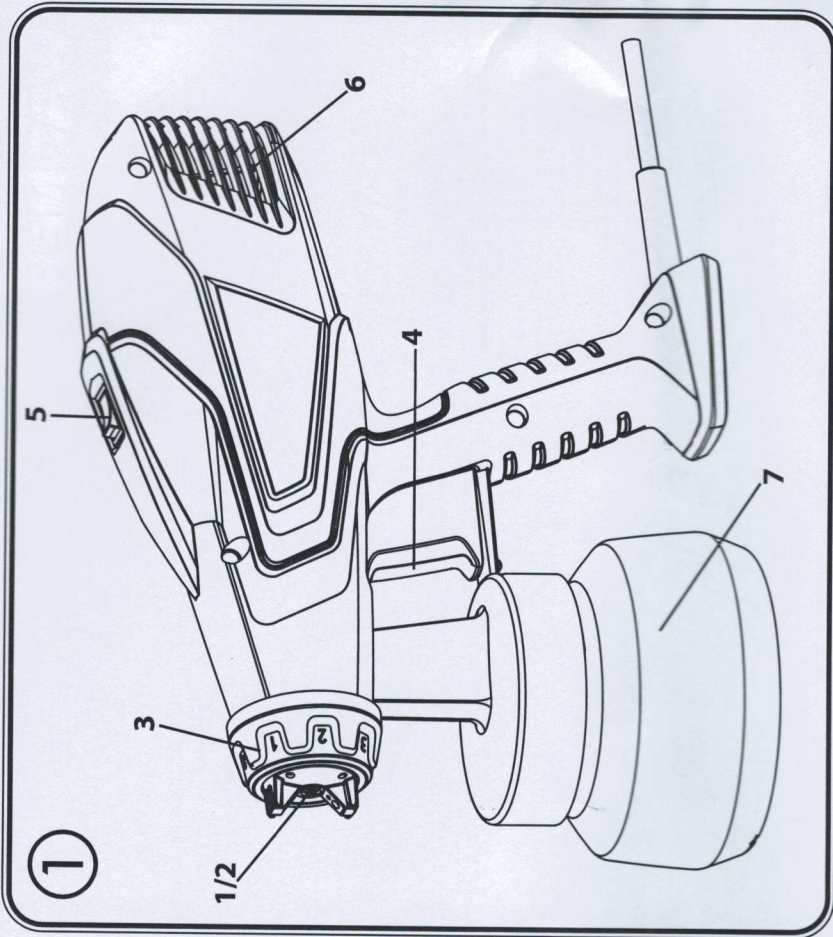
WAGNER

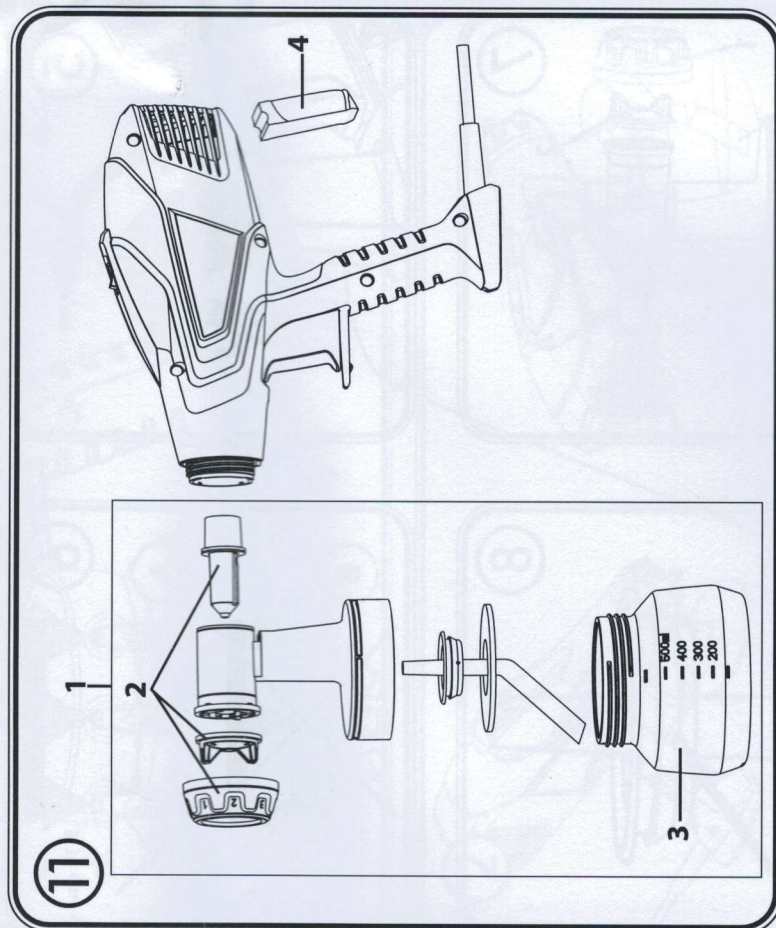
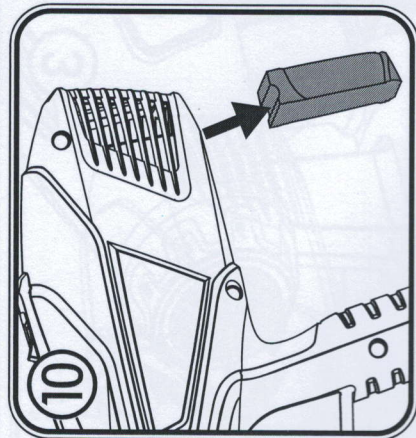
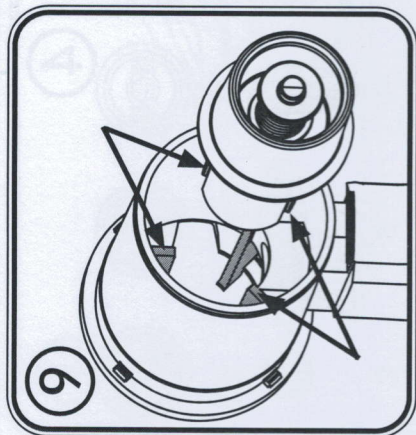


**WOOD & METAL SPRAYER
W 125**
PREKLAD PÔVODNÉHO NÁVODU
NA OBSLUHU

SK

wagner-group.com





Obsah

1. Vysvetlenie použitých symbolov	6
2. Všeobecné bezpečnostné pokyny	6
3. Bezpečnostné pokyny pre striekacie pištole	9
4. Opis / Rozsah dodávky	10
5. Povrchové látky	10
6. Uvedenie do prevádzky	10
7. Nastavenie požadovaného striekaného obrazu	11
8. Nastavenie množstva materiálu (obr. 5)	11
9. Technika maľovania nástrekom	11
10. Odstavenie z prevádzky a čistenie	11
11. Údržba	12
12. Zoznam náhradných dielov	12
13. Odstraňovanie porúch	12
14. Technické údaje	13
15. Upozornenie k likvidácii	14
16. Dôležitý pokyn týkajúci sa ručenia za výrobok!	14

1. Vysvetlenie použitých symbolov

	Tento symbol poukazuje na potenciálne nebezpečenstvo pre vás, resp. pre prístroj. Pod týmto symbolom nájdete dôležité informácie o tom, ako zabrániť poraneniam a poškodeniam prístroja.
	Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom
	Označuje typy pri aplikácii a iné obzvlášť užitočné informácie.

2. Všeobecné bezpečnostné pokyny

Pozor!

Prečítajte si všetky bezpečnostné pokyny a inštrukcie. Nedodržaním bezpečnostných pokynov sa vystavujete nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom, vzniku požiaru a/alebo ťažkého úrazu. **Návod na obsluhu dôkladne uschovajte a priložte ho k výrobku, ak ho odovzdávate iným osobám.** Ďalej používaný pojem "elektrický nástroj" sa vzťahuje na elektrické nástroje napájané zo siete (so sieťovým káblom) a na elektrické nástroje napájané akumulátorom (bez sieťového kábla).



1. Bezpečnosť na pracovisku

- V pracovnom priestore udržiavajte poriadok a zaisťte dobré osvetlenie. Neporiadok alebo neosvetlené pracovné priestory môžu byť zdrojom úrazov.
- S nástrojom nepracujte v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu, kde sa nachádzajú horľavé tekutiny, plyny alebo prach. Elektrické nástroje produkujú iskry, ktoré môžu spôsobiť vznietenie prachu alebo páru.
- Počas používania elektrického nástroja sa musia deti a ostatné osoby nachádzať v dostatočnej vzdialenosti. V prípade odchýlky môžete stratiť kontrolu nad nástrojom.

2. Elektrická bezpečnosť

- Napájacia zástrčka nástroja sa musí hodiť do zásuvky. Zástrčka sa v žiadnom prípade nesmie meniť. S nástrojmi s ochranným uzemnením nepoužívajte adaptérovú zástrčku. Pri používaní nemenených zástrčiek a vhodných zásuviek sa znižuje riziko zásahu elektrickým prúdom.
- Zabráňte kontaktu tela s uzemnenými povrchmi, ako sú trubice, vykurovacie telesá, sporáky a chladničky. V prípade uzemnenia tela vzniká zvýšené riziko zásahu elektrickým prúdom.

- Uchovávajte nástroj mimo dosahu dažďa a vlhkosti. Vniknutie vody do elektrického nástroja zvyšuje riziko zásahu elektrickým prúdom.
 - Nepoužívajte kábel na iný účel, ako bol určený, napr. na nosenie alebo zavesenie nástroja či na vytiahnutie zástrčky zo zásuvky. Uchovávajte kábel mimo dosahu vysokých teplôt, oleja, ostrých hrán a pohybujúcich sa častí nástroja. Poškodený alebo zamotaný kábel zvyšuje riziko zásahu elektrickým prúdom.
 - Ak používate elektrické náradie na voľnom priestranstve, použite len také predlžovacie káble, ktoré sú vhodné taktiež na vonkajšie použitie. Použitie predlžovacieho kábla vhodného na používanie vonku znižuje riziko zásahu elektrickým prúdom.
 - Ak je nutné používať zariadenie vo vlhkom prostredí, použite prúdový chránič. Použitie prúdového chrániča zabraňuje vzniku nebezpečenstva úrazu elektrickým prúdom.
- ### 3. Bezpečnosť osôb
- Práci s elektrickým nástrojom venujte náležitú pozornosť a postupujte pri nej opatrne. Nástroj nepoužívajte, ak ste unavení alebo pod vplyvom drog, alkoholu či liekov. Chvilková nepozornosť pri používaní nástroja môže viesť k vážnym zraneniam.
 - Noste osobné ochranné prostriedky a vždy používajte ochranné okuliare. Nosenie osobných ochranných prostriedkov, ako je maska proti prachu, protišmyková ochranná obuv, ochranná prilba či ochrana sluchu, používaných v závislosti od typu a použitia elektrického nástroja, znižuje riziko zranení.
 - Zabráňte neúmyselnému uvedeniu do prevádzky. Skôr ako elektrické náradie pripojíte k napájaciemu zdroju, zdvihnete ho, alebo ho budete prenášať, uistite sa, že je vypnuté. Ak máte pri prenášaní nástroja prst na spínači alebo ak nástroj pripojíte na elektrickú sieť zapnutý, môže dôjsť k úrazu.
 - Pred zapnutím nástroja odstráňte z jeho blízkosti nastavovacie nástroje a skrutkové kľúče. Nástroj alebo kľúč, ktorý sa zachytí v rotujúcej časti nástroja, môže spôsobiť zranenia.
 - Pri práci zaujmite stabilný postoj. Stojte bezpečne a neustále udržiavajte rovnováhu. V prípade neočakávaných situácií tak budete mať nástroj lepšie pod kontrolou.
 - Noste vhodné oblečenie. Nenoste dlhý odev ani šperky. Zaisťte, aby ste mali vlasy, odev a rukavice v dostatočnej vzdialenosti od pohyblivých častí. Voľné oblečenie, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu zachytiť v pohyblivých častiach.

- g) Nedovoľte falošnému pocitu istoty znížiť vašu pozornosť a nikdy neobchádzajte bezpečnostné predpisy používania elektrického náradia, aj keď už vďaka viacnásobnému použitiu dôkladne poznáte dané elektrické náradie. Nepozornosť pri obsluhu môže v zlomku sekundy spôsobiť vážne poranenia.

4. Používanie a zaobchádzanie s elektrickým náradím

- a) **Nástroj nepreťažujte. Na prácu používajte elektrický nástroj, ktorý je na ňu určený.** S vhodným elektrickým nástrojom pracujte v rámci stanovenej oblasti výkonov, je to vhodné a bezpečné.
- b) **Nepoužívajte elektrický nástroj s pokazeným spínačom.** Elektrický nástroj, ktorý nemožno zapnúť alebo vypnúť, je nebezpečný a je nutné opraviť ho.
- c) **Skôr ako vykonáte nastavenie nástroja, vymeníte príslušenstvo či nástroj odložte, vytiahnite zástrčku zo zásuvky.** Toto preventívne opatrenie zabráni neúmyselnému zapnutiu nástroja.
- d) **Nepoužívajte elektrické nástroje uchovávané mimo dosahu detí.** Nedovoľte, aby nástroj obsluhovali osoby, ktoré s tým nie sú oboznámené alebo nečítali tieto pokyny. Elektrické nástroje obsluhované neskúsenými osobami predstavujú nebezpečenstvo.
- e) **Vykonávajte dôkladnú údržbu nástroja.** Kontrolujte, či pohyblivé časti nástroja bezchybne fungujú a nie sú zaseknuté, či jednotlivé časti nie sú porušené alebo poškodené, čo by malo vplyv na funkčnosť nástroja. Poškodené časti nechajte pred použitím nástroja opraviť. Mnoho úrazov je spôsobených nedostatočnou údržbou elektrických nástrojov.

- f) **Elektrický nástroj, príslušenstvo, vkladacie nástroje atď. používajte vsúlade s týmito pokynmi a tak, ako je predpísané pre tento špeciálny typ nástroja. Berte pritom do úvahy pracovné podmienky a vykonávanú činnosť.** Použitie elektrických nástrojov na iný ako stanovený účel môže viesť k vzniku nebezpečných situácií.

- g) **Rukoväte aj úchopné plochy vždy udržiavajte suché, čisté a bez zvyškov oleja a masťoty.** Pri šmyklavých rukovätiach a úchopných plochách nie je možné bezpečne ovládať a kontrolovať elektrické náradie v neočakávaných situáciách.

5. Servis

- a) **Opravu nástroja smú vykonávať výhradne kvalifikovaní odborníci apomocou originálnych náhradných dielov.** Bude tak zaistené, že bezpečnosť nástroja zostane zachovaná.
- b) **V prípade poškodenia kábla sieťového pripojenia prístroja musí byť**

kábel vymenený výrobcom alebo zákazníckym servisom či inou podobne kvalifikovanou osobou, aby nedošlo k ohrozeniu zdravia.

3. Bezpečnostné pokyny pre striekacie pištole

- Nástroj sa nesmie používať v prevádzkach, ktoré spadajú pod vyhlášku o ochrane pred výbuchmi.
 - Pri striekaní sa v okolí nesmú nachádzať zápalné zdroje, napr. otvorený oheň, iskry, žeravé drôty, horúce povrchy, nesmú sa fajčiť cigarety, cigary ani fajky s tabakom.
 - V žiadnom prípade nerozprašujte látky, ktorých nebezpečnosť nie je známa.
 - Pred každou prácou na striekacej pištoľi vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
 - Striekacie pištole sa nesmú používať na rozprašovanie horľavých látok.
 - Striekacie pištole sa nesmú čistiť s horľavými rozpúšťadlami.
 - Venujte pozornosť nebezpečenstvu, ktoré môže spôsobiť rozprášená látka, a rešpektujte náписы na zásobníkoch a pokyny od výrobcu látky.
- Pozor:** Noste ochranu dýchacích ciest: Farebná hmľa a pary rozpúšťadla sú zdraviu škodlivé. Pracujte iba v dobre vetraných priestoroch alebo pri umelom vetraní. Odporúča sa nosenie pracovného oblečenia, ochranné okuliare, ochrany sluchu a rukavíc.



POZOR: NEBEZPEČENSTVO ZRANENIA!

Nikdy nemierťe pištoľou na seba, iné osoby či zvieratá.



Zásuvky a spínače bezpodmienečne zalepte páskou.

Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom v dôsledku vnikajúceho striekacieho materiálu!

- Pri prácach s nástrojom W125 v priestoroch aj vonku dbajte, aby sa do nástroja nenasali pary z rozpúšťadla.
 - Vonku berte na vedomie smer vetra. Vietor môže spôsobiť prenos povrchovej látky na väčšie vzdialenosti, a spôsobiť tak škody. Pri prácach v priestoroch musí byť zabezpečený dostatočný vetranie.
 - Nedovoľte deťom manipulovať s nástrojom.
 - Nikdy sami neotvárajte nástroj za účelom opráv v elektrickej časti!
- Originálne príslušenstvo a náhradné diely značky WAGNER sú zárukou, že sú splnené všetky bezpečnostné predpisy.**

4. Opis / Rozsah dodávky

Opis / Rozsah dodávky (obr. 1)	
1) Vzduchový uzáver	2) Tryska
3) Prevlečná matica s reguláciou množstva materiálu	4) Kohútik
5) Spínač ZAP/VYP	6) Vzduchových filtrov
7) Zásobník	

5. Povrchové látky

Povrchové látky, ktoré možno použiť	
Lazúry, prostriedky na ochranu dreva	neriedené
Lakové farby obsahujúce rozpúšťadlá a lakové farby vodou riediteľné, základné nátery	riedenie 5 - 10 %

Povrchové látky, ktoré nemožno použiť

Farby na steny, materiály, ktoré obsahujú silne brúsiace častice, fasádové farby, lúhy a náterové materiály s obsahom kyselín. Horľavé nanášané ochranné látky.

Farby, laky a lazúry sa môžu rozprašovať nezriedené alebo trochu zriedené.

1. Premiešajte materiál a do nádob na farbu dajte potrebné množstvo.
2. Ak je čerpané množstvo príliš malé, postupujte s riedením v krokoch po 5 - 10 %, kým čerpané množstvo nezodpovedá Vaším požiadavkám.

6. Uvedenie do prevádzky

Pred pripojením do siete skontrolujte, či sa sieťové napätie zhoduje s údajom na výkonovom štítku.

- Zo striekacej pištole odskrutkujte zásobník.
 - Vyrovnajte stúpaciu trubicu (obr. 2).
- Pri správnej polohe stúpacej trubice sa môže obsah nádob vystriekať takmer bez zvýšky.
- Pri práci na ležiacich objektoch: Stúpaciu trubicu otočte dopredu. (Obr. 2 A)
- Striekacie práce pri objektoch nachádzajúcich sa nad hlavou: Stúpaciu trubicu otočte dozadu. (Obr. 2 B)
- Zásobník postavte na papierovú podložku a naplňte ho pripravenou povrchovou látkou. Potom zásobník pevne priskrutkujte na striekaciu pištoľ.

7. Nastavenie požadovaného striekaného obrazu

VÝSTRAHA! Nebezpečie poranenia! Nikdy počas nastavovania vzduchového uzáveru neťahajte kohútik.



Vzduchový uzáver (obr. 3, 2) otočte do požadovanej polohy obrazu striekania (šípka).

Obr. 4 A = zvislý plochý nástrek → na vodorovné plochy

Obr. 4 B = vodorovný nástrek → na zvislé plochy

Obr. 4 C = Rundstrahl → na rohy, hrany a ťažko prístupné plochy

8. Nastavenie množstva materiálu (obr. 5)

Množstvo materiálu nastavte otáčaním prevlečnej matice od 1 – 8.

9. Technika maľovania nástrekom

- Striekaný obraz (tvar nástreku) závisí od toho, do akej miery je hladký a čistý striekaný povrch. Preto povrch vopred dôkladne pripravte a uchovajte ho bez prachu.
- Plochy, ktoré chcete nastriekať, nezakrývajte.
- Je vhodné vykonať na kartóne alebo podobnej podložke skúšku streku, aby ste mohli správne nastaviť striekaciu pištoľ.

Dôležité: Začnite mimo striekanej plochy a nepreerušujte striekanie v rámci striekanej plochy.

- **Správne (obr. 6 A)** Striekaciu pištoľ držte v rovnomernej vzdialenosti približne 5 až 15 cm od striekaného objektu.

- **Nesprávne (obr. 6 B)** Silné zahmlenie farby, nerovnomerná kvalita povrchu.

10. Odstavenie z prevádzky a čistenie

Odborné čistenie je predpokladom riadnej prevádzky prístroja pre nanášanie farby alebo náteru. Pri nesprávnom alebo neodbornom čistení nepreberáme nároky na plnenie zo záruky. Pri spracúvaní dvojkomponentových lakov je nutné nástroj okamžite vyčistiť.



VÝSTRAHA! Zadnú časť pištole nikdy nekladajte pod prúd vody ani neponárajte do tekutiny. Plášť očistite len namočenou handrou.

- 1) Nástroj vypnite a vytiahnite sieťovú zástrčku.
- 2) Odskrutkujte zásobník. Zvyšky povrchovej látky vylejte do nádob s materiálom.
- 3) Prevlečnú maticu (obr. 7, 1) otočte na uzávere pri stupni 1, aby ste ju odstránili. Odoberte vzduchový uzáver (2) a vytiahnite prednú časť pištole (3). Dýzu pre teplovzdušnú pištoľ (4) vzhadu vytiahnite z prednej časti pištole.

POZOR! Striekaciu pištoľ nikdy nečistite hrotmi kovových predmetov.

- 4) Všetky diely starostlivo vyčistíte kefkou a vodou, resp. rozpúšťadlom (v závislosti od spracúvaného materiálu). Zvlášť dbajte o to, aby bol odvzdušňovací otvor (obr. 8) voľný.

Zloženie

- 1) Dýzu pre teplovzdušnú pištoľ (obr. 9) nasadíte do telesa pištole tak, aby štrbina v dýze zapadla do 3 vodiacich kolajničiek telesa pištole.
- 2) Nasadíte vzduchový uzáver a dýzu a utiahnite uzavretú maticu.
- 3) Tesnenie nádoby nasadíte zospodu na stúpaciu trubicu a posuňte až k osadeniu. Pritom zľahka otáčajte tesnením nádoby.
- 4) Stúpaciu trubicu s tesnením nádoby zasuniete do telesa pištole.

11. Údržba



VÝSTRAHA! Nástroj nikdy neprevádzkujte bez vzduchového filtra, inak by mohlo dôjsť k nasatiu nečistôt, čo by malo vplyv na prevádzku nástroja. Pred výmenou vytiahnite sieťovú zástrčku.

- Vytiahnite vzduchový filter z pištole a znovu nasadíte vyčistený alebo nový filter (obr. 10).

12. Zoznam náhradných dielov

Zoznam náhradných dielov (obr. 11)		
Pol.	Názov	Obj. č.
1	Predná časť pištole, kompl. s nádobou 600 ml	2414440
2	Súprava prevlečnej matice, vzduchového uzáveru, dýzy pre teplovzdušnú pištoľ	2414442
3	Zásobník s vekom	2370528
4	Vzduchových filtrov	2414439

13. Odstraňovanie porúch

Porucha	Príčina	Pomoc
Z trysky nevychádza povrchová látka	• Zapchatá tryska • Zapchatá stúpacia trubica • Príliš malé množstvo materiálu • V zásobníku sa nezvyšuje tlak	• Vyčistite • Vyčistite • Zvyšiť množstvo materiálu • Utiahnite zásobník
Z trysky kvapká povrchová látka	• Opotrebovaná tryska	• Vymeňte

Porucha	Príčina	Pomoc
Prívelmi nepresné rozprašovanie / Nástrek pulzuje	• Povrchová látka má prívisokú viskozitu • Množstvo materiálu je prívelké • Znečistená tryska • Silne znečistený vzduchový filter • Prinízke zvyšovanie tlaku v zásobníku	• Zriedte • Redukovanie množstva materiálu • Vyčistite • Vymeňte • Utiahnite zásobník
Príslině zahmlenie povrchovej látky (overspray)	• Prívelká vzdialenosť od striekaného objektu • Množstvo materiálu je prívelké	• Zmenšite vzdialenosť striekania • Redukovanie množstva materiálu

14. Technické údaje

Technické údaje	
Max. viskozita:	100 DIN-s
Napätie:	230 V~, 50 Hz
Príkonn:	350 W
Trieda ochrany:	I
Max. prietok:	150 ml/min
Akustická hladina:*	75 dB (A); Kollisavosť K = 4 dB (A)
Výkon akustického tlaku:*	86 dB (A); Kollisavosť K = 4 dB (A)
Intenzita kmitania:*	< 2,5 m/s ² ; Kollisavosť K = 1,5 m/s ²
Hmotnosť:	1,2 kg

* Merané podľa EN 50580:2014

Informácia o hladine vibrácií

Uvedená hladina vibrácií bola nameraná podľa normovanej skúšobnej metódy a môže sa použiť na porovnanie rôzneho elektrického náradia.

Hladina vibrácií slúži aj na úvodný odhad zaťaženia vibráciami.

Pozor! Emisná hodnota vibrácií sa počas skutočného používania elektrického náradia môže líšiť od uvedenej hodnoty v závislosti od druhu a spôsobu, akým sa elektrické náradie používa. Je potrebné stanoviť bezpečnostné opatrenia na ochranu obsluhujúcej osoby, ktoré sú založené na odhade prerušenia počas skutočných podmienok pri používaní (pritom sa musia zohľadniť všetky podiely prevádzkového cyklu, napríklad doby, počas ktorých je elektrické náradie vypnuté, a také doby, počas ktorých je síce zapnuté, no beží bez záťaž).

15. Upozornenie k likvidácii



Náradie vrátane príslušenstva a obalu by sa malo odovzdať na ekologickú recykláciu. Neodhadzujte prístroj do domáceho odpadu. Podporte ochranu životného prostredia a odovzdajte prístroj v mieste likvidácie odpadu alebo sa informujte v špecializovanom obchode.

Zvyšky farieb a rozpúšťadla sa nesmú vylievať do kanalizácie, odtokového systému, ani do domového odpadu. Musia sa zlikvidovať osobitne ako nebezpečný odpad. Riadte sa pritom pokynmi na obaloch výrobkov.

16. Dôležitý pokyn týkajúci sa ručenia za výrobok!

Podľa nariadenia EÚ zodpovedá výrobca za chyby svojho výrobku neobmedzene iba v prípade, že všetky diely pochádzajú od tohto výrobcu alebo boli týmto schválené, zariadenia boli správne a odborne namontované a sú správnym spôsobom prevádzkované. V prípade použitia cudzieho príslušenstva a náhradných dielov môže dôjsť k úplnému alebo čiastočnému zániku zodpovednosti, ak vedie použitie cudzieho príslušenstva alebo náhradných dielov k vadám výrobku.

3+1 roky záruky

Záruka činí 3 roky, počnúc dňom predaja (pokladničný bloček). Záruka sa predlži o ďalších 12 mesiacov, ak sa zariadenie počas 4 týždňov po zakúpení zaregistruje na internete na www.wagner-group.com/3plus1. Registrácia je možná len vtedy, ak kupujúci súhlasí s uchovaním svojich údajov, ktoré sa tam majú zadať. Záruka zahŕňa a obmedzuje sa na bezplatné odstránenie nedostatkov, ktoré preukázateľne vyplývajú z použitia nie bezchybného materiálu pri výrobe alebo z chyby pri montáži, alebo bezplatnú výmenu chybných dielov. Pre prípad takého použitia alebo prevádzky, ako aj svojoľnej montáže alebo opravy, ktoré neboli uvedené v našom návode sa záruka nevzťahuje. O potrebovateľné diely sú taktiež vylúčené zo záruky. Záruka sa nevzťahuje na priemyselné nasadenie. Vyslovene si vyhradzuje zabezpečenie záruky. Záruka sa stratí, ak zariadenie bolo otvorené inou osobou ako zamestnancom WAGNER Service. Škody spôsobené prepravou, údržbovými prácami, ako aj škody spôsobené nedostatočnými údržbovými prácami nespadajú pod záruku. Pri žiadaní záruky sa musí dokázať spôsob nadobudnutia zariadenia predložením originálnych dokladov. Pokiaľ zákon nestanovuje inak, vylúčujeme každé ručenie za každú škodu na osobách, vecnú a následnú škodu, obzvlášť keď zariadenie bolo použité na iný účel ako je uvedené v návode, nie nášmu návodu zodpovedajúcim spôsobom bolo uvedené do prevádzky alebo udržiavané, alebo boli prevedené svojoľné neodborné opravy. Vyhradzuje si opravy alebo údržbové práce, ktoré presahujú údaje návodu pre obsluhu, u nás v závode. V prípade uplatnenia záruky, alebo opravy obráťte sa prosím na Vaše predajné miesto.

Vyhlásenie o zhode EÚ

Vyhlasujeme s výhradnou zodpovednosťou, že tento výrobok zodpovedá nasledujúcim príslušným ustanoveniam:

2006/42/ES, 2014/30/EÚ, 2011/65/EÚ, 2012/19/EÚ

Použitie harmonizované normy:

EN 60745-1, EN 50580, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3

Vyhlásenie o zhode EÚ je priložené k výrobku. V prípade potreby o neho môžete dodatočne požiadať s uvedením čísla objednávky **2419203**.

D
J. WAGNER GMBH
Otto-Lilienthal-Str. 18
88677 Markdorf
T +49 0180 - 55 92 46 37
F +49 075 44 - 5 05 11 69

SK
E-CORECO SK S.R.O.
Kráľovská ulica 8/7133
927 01 Šala
T +42 1948882850
F +42 1313700077

CZ
E-CORECO S.R.O.
Na Roudné 102
301 00 Plzeň
T +42 734 792 823
F +42 227 077 364

F
WAGNER FRANCE S.A.R.L.
12 Avenue des Tropiques
Z.A. de Courtaboeuf
91978 Les Ulis Cedex
T +33 0825 011 111
F +33 (0) 1 69 81 72 57

GB
WAGNER SPRAYTECH (UK) LTD
Innovation Centre
Silverstone Park
Silverstone
Northants NN12 8GX
T +44 (0) 1327 368410

DK
DVA A/S
Marielundvej 48 C
2730 Herlev
T +45 70 234 239

DK
ORKLA HOUSE CARE DANMARK A/S
Stationsvej 13
3550 Slangerup
Danmark
T +45 47 33 74 00
F +45 47 33 74 01

NOR
ORKLA HOUSE CARE NORGE AS
Nedre Skøyen vei 26,
PO Box 423, Skøyen
0213 Oslo
T +47 22 54 40 19

PL
PUT WAGNER SERVICE
ul. E. Imieli 27
41-605 Swietochlowice
T +48/32/346 37 00
F +48/32/346 37 13

S
ORKLA HOUSE CARE AB
Box 133
564 23 Bankeryd
Sweden
T +46(0)36 37 63 00

ROM
ROMIB S.R.L.
str. Poligonului nr. 5 - 7
100070 Ploiesti, judet Prahova
T +40-344801240
F +40-344801239

CH
J. WAGNER AG
Industriestraße 22
9450 Altstätten
T +41 71 - 7 57 22 11
F +41 71 - 7 57 23 23

E
P
**MAKIMPORT
HERRAMIENTAS, S.L.**
C/ Méjico nº 6
Pol. El Descubrimiento
28806 Alcalá de Henares (Madrid)
T 902 199 021 / 91 879 72 00
F 91 883 19 59

AUS
**WAGNER SPRAYTECH
AUSTRALIA PTY. LTD.,**
14-16 Kevlar Close
Braeside, VIC 3195
T +61 3 9587 2000
F +61 3 9580 9120

I
FHC SRL
Via Stazione 94,
26013 Crema (CR)
T 0373 204839
F 0373 204845

Chybne údaje a zmeny sú vyhradené.

Part. No. 2430673 A
08/2021_RS
© Copyright by J.Wagner GmbH